

Pismo to wychodzi
trzy razy w tygodni
to jest: w Ponie-
dzialek, Środę i
Piątek, o drugiej
po południu.

ZBIÉRACZ LITERACKI.

Zaliczenie na 36ść
Nrów wynosi Złp.
6 i przyjmuje się w
księgarni Czecha,
w handlach Rocha
i Schreibera.

PONIEDZIAŁEK 11 CZÉRWCA

N^{BR} 8.

1838 ROKU.

ART PIĄTY.

DRAMAT W JEDNYM AKCIE.

PRZEZ J. K.

(DALSZY CIĄG.)

SCENA II.

(*Mieszkanie doktora.*)

(*WALENTY siedzi wkrześle i
drzémie.*)

(*WACŁAW wchodzi szybko i
uderza go po ramieniu.* Wa-
lenty!

WALENTY.

Zaraz Panie; będziesz się Pan
rozbięrał?

WACŁAW.

Przetrzyj oczy: — czy jest twój
Pan?

WALENTY.

Czyto Pan? — Panie Wacławie,
nie widział tam Pan gdzie
mego starego? — kto chce nie
mieć dnia, ani nocy, niech służy
u doktora.

WACŁAW.

Gdzie klucze od téj szafki?

WALENTY.

Od téj szafki? a Panu na co? —

tam są niewiedzieć jakie przy-
prawy, a Pan się na tém nieznasz.

WACŁAW.

Czyś ty czuł kiedy ból tu?
taki ból, co rozrywa piersi, co
wszystkiemi ostrzami, jakiemi
cierpienie może dojmować ciało,
kole i kaléczy. Na ten ból jest
tutaj lékarstwo, i ja wiem gdzie
leży: — otwórz!

WALENTY.

Dalibógże, nie mam klucza: —
a choćbym i miał, to nie dam; —
od dwudziestu lat Pana znam: —
a to takim jeszcze byłeś dzie-
ciuchem, gdym cię odprowa-
dzał do Pijarów, a nigdym je-
szcze nie widział cię z podobnym
wejrzeniem. Wyglądasz mi tak,
jak gdybyś się tu na wschodach
ze śmiercią spotkał.

WACŁAW.

Otwórz stary; bo mię boli!

WALENTY.

Ej porzuć Wacław Pan tę cho-
robę, a idź spać! (*Wacław odry-
wa szafę.*)

WALENTY.

Co robisz Panie Waclawie?
— a dalibóg oderwał zamek!

WACLAW (*dobywa flaszkę*).

Jest, i żadna moc wydrzeć mi jój nie zdoła. O! teraz jestem bezpieczny, silny, potężny! (*wychodzi*).

WALENTY.

Wimie Ojca, i Syna! — czy to mi się śniło! czy on doprawdy stąd wyszedł, odbił szafę i niewiedzieć co gadał, ale szafa otwarta i ja nie śpię: — coś tu się niedobrego święci. — Żeby prędzej mój Pan przyszedł, we dwóch człowiekowi raźniej. Dla bezpieczeństwa jednak nie zawadzi drzwi zamknąć. Ten przyszedł z suchotami w sercu i odbił szafę z lekarstwami; drugi przyjdzie z suchotami w kieszeni i odbije szkatułę. — Licho mi nadało takich pacjentów. (*stukanie*) Kto tam?

DOKTOR.

Otwórz!

WALENTY.

Aha! to mój stary; (*Doktor wchodzi*) dobrze żeś Pan przyszedł.

DOKTOR.

Już pora, spodziewam się.

WALENTY.

Wychodzić z domu, a nie wracać: — dnieje.

DOKTOR.

Lékarz, mójkochany, nie rzadzi swym czasem.

WALENTY.

A sługa lékarza powinien zerwać wszystkie związki z poduszka.

DOKTOR.

A toż znowu co? — któż to otworzył tę szafę?

WALENTY.

Pacyent, który sam sobie zapisał lékarstwo, szafę oderwał i flaszkę wyjął.

DOKTOR.

Któż?

WALENTY.

A któżby to śmiał zrobić? — Pan Waclaw!

DOKTOR (*śpiesznie przeziéra flaszkę*).

Niéma: znalazł; — przewidywałem, — stary, powiedz, nie zażył; nie?

WALENTY.

Nie, nie; mówił tylko, że go tu, holi. — Przyciskał do piersi flaszkę jak plaster, jakby przez szkło mogło coś pomódz; gadał niewiedzieć co, i wybiegł jak waryat.

DOKTOR.

Rapelusz i laska!

WALENTY.

W imie Ojca i Syna! czas spać!

DOKTOR.

Nieszczęście nie śpi. *(wychodzi)*.

WALENTY.

Wybaczaj stary, [teraz niezostanę i ciebie samego niepuszczę. *(wychodzi)*.

* * *

SCENA III.

*(Pokój Hrabiego.)*HRABIA *(wchodząc chowa list)*.

Nieoceniona Elizo! chcesz mi dać przykład męstwa, chcesz mi dodać odwagi, abym się ciebie wyrzekł; — o nie! nie dokażesz tego całą wielkością twój enoty. — Każesz mi szanować twój pokój. — Niebój się, niema siły, któraby mnie do podłości skłoniła; — ale któż mi wzbrowni użyć środków, które sumnienia mego żadnym nieobciążą wyrzutem; *(przechadza się)*. Jednakże, gdy się zbliża chwila stanowcza, jakiś niepojęty ciężar wali się na moje piersi: — co mi się zdawało rzeczą tak prostą, tak naturalną, potworną przybięra postać i całą budowę moich nadziei, jedném dotknięciem wywraca. I w rzeczy samęj, mężowi, który swą żonę kocha, który wszystkiemi siłami duszy ją ogarnia, i radby przy sobie

ją zatrzymać, powiedzieć: — oddaj mi ją, a w zamian masz pieniądze. — O! nie jestże to myśl występna? — Jaż więc przyszedłem do tej konieczności? — Jaż więc nie czuję w sobie tyle mocy, abym się wyrzekł szczęścia, którego nie mogę nabyć bez zbrodni. Niepowinienżebym wyrzucić się z tego miejsca czarowanego jej wrokiem; sto mil rzucić między nią a siebie, rozciągać przestrzeń bez granic tę nie, co nas wiąże, póty, póki się nie zerwie, — nie peknie. Lecz z drugiej strony, jakież będzie ich życie? — czy ta ofiara wróci im pokój? — czy odda jej spójrzeniu dawny powab, jej pieszczotom dawną pewność. Jej dusza pobiegnie za mną, a wręku jego zostanie glina bez uczucia, bez myśli, i tego przekonania nikt mu odjąć nie zdoła. Złe więc już się stało, już się nie powiększy. — Tak, to prawda, ale sprawcą tego złego jestem ja; rozumowanie moje prawdziwe, ale na dnie tej mądrości jestem znowu ja, i to jest właśnie trucizna, co mi piersi rozrywa. *(siada)*. A przecież rzeczy tak zostać nie mogą, im bardziej nad tém myślę, widzę, że innego środka niema. — Chy-

ba wyzwać i zabić! Ja! jego?
— nigdy! bo i cóżbym zyskał?
— Położysz ona swą rękę na
mojej, gdzie będą ślady krwi
męża, nigdy!... Co tam?

LORAJ.

Pan Waclaw.

HRABIA.

(*Idzie do drzwi i wprowadza Waclawa.*)

Chodź, chodź mój przyjacielu!

WACLAW (*zatrzymuje się.*)

Za pozwoleniem. — Nasza
przyjaźń, płód niedonoszony, ko-
nała długo i umarła wczoraj. —
Dajmy jej pokój. — Czego chcia-
łeś? — jestem.

HRABIA.

Usiądź Waclawie! mówisz
do mnie z goryczą, nie przeczę,
zasłużyłem na wyrzuty. — Czuję
się winnym. — Ale gdybyś wie-
dział ile mię kosztuje to, co ci
mam powiedzieć, pomyślałbyś,
jeszcze w sercu jego jest cokol-
wiek szlachetności, jest równie
jak ja nieszczęśliwym.

WACLAW.

Nie, nierównie.

HRABIA.

Proszę cię nadewszystko u-
zbrój się w zimną krew i słuchaj
mię cierpliwie.

WACLAW.

Byłem cierpliwym do podłości;
i za to teraz słuszną karę odnoszę.

HRABIA.

Waclawie! twoja żona nie-
winna. — Gdybym był chciał ją
uwięzić, potrafiłbym może i cie-
bie omamić, i ją odurzyć, a
zaspokoiwszy chwilową gorą-
czkę, odrzuciłbym naczynie, któ-
re pragnienie moje zaspokoilo.
— Ale ja żonę swoją kocham,
jak ty pojmujesz, że ją kochać
można.

WACLAW.

Więc zabij mię i weź ją; —
albo na BOGA, ja ci głowę roztrza-
skam.

HRABIA (*niezmiészany*).

A twoje dzieci, Waclawie!
Ty mię ukarzesz, prawo ciębie;
ona nas obu nie przeżyje.

WACLAW (*stłumionym głosem*).

Mów więc, czego odemnie
chciałeś? — Mów, mogę cię te-
raz słuchać cierpliwie, jak cier-
pliwie dozwoliłem złemu wci-
snąć się do mego domu, zatruc
źródło mego życia, zagasić to
ognisko, co oświecało ciche me
ściany. (*rzucił się na krzesło*).

HRABIA.

Kiedym ją raz pierwszy oba-
czył, uderzyła mię jej piękność,
pomyślałem: co za powab w jej

licu! jaki wyraz w tém spójrzeniu! muszę ją poznać.—Zbliżyłem się, poznałem, postrzegłem waszę mierność, starałem się byt wasz polepszyć, życie uprzyjemnić.—Użyłem całej zręczności, całej sztuki, abyście przyjmowali wszystko, co pochodziło z mojej ręki.—A gdym postrzegł, że co miało być rozrywką, staje się występkiem, już było zapóźno; —ani widok waszego szczęścia nie mógł mię powstrzymać, ani walki uporeczywe, którem z sobą staczał, uleczyć. Niepojęta siła ciągnęła oczy, skłaniała myśli, porywała duszę. — O! jakżem ci nie raz zazdrościł! kiedy w tych rozrywkach, którem wam nastręczał, trzymała się twojego boku, zwiészała się na twojém ramieniu, wejrzeniem i uśmiechem wynagradzała ci przelotną jaką przychylności ku mnie oznaką; czułem wszystkie żądła zazdrości, a nie mogłem cię nienawidzić. Przyszedł nareszcie stanowczy moment: — poznałem, że jój pokój, jój szczęście zgubione. Przyszedł moment: — Wacławie, bądź mężnym! — w którym przekonałem się; że ona mię kocha.

WACŁAW (*zrywa się*).

Dowód! —jaki masz dowód?

HRABIA

Czytaj.

WACŁAW (*waha się, nareszcie od-daje list nazad*).

To nad moje siły.

HRABIA.

Czytaj śmiało, gdyby ten list nie był enoty jój dowodem, nie pokazałbym ci go.

WACŁAW.

«Szauuj mój pokój i honor, unikaj mię, zaklinam cię na wszystko co ci jest świętém.— Henryku! kochałam cię, a nie obaczysz mię więcéj: tyś męż-czyzna, miałbyś mniéj mocy nademnie?» — (*po chwili*). O! to prawda, onaby nas obu nie przeżyła!

HRABIA.

Jakiż na to środek?

WACŁAW.

Umrzéc!

HRABIA.

Jest trudniéjszy, ale szlachetniéjszy; byđ wielkim, byđ naszym przyjacielem, dobroczyńcą, twórcą naszego szczęścia. Wacławie! —oto masz zapisy dla twoich dzieci, pół miliona dla trojga; — A tu, tu piéniądze na rozwód. — Nie odpowiadasz?

WACŁAW.

Czy ci się zdarzyło kiedy słyszeć słowo stanowcze, przenikliwe, które tak brzmi w duszy, jakby brzmiał dzwon w uszach umarłego, gdyby go mógł słyszeć; słowo, którego echo przeciąga się póty, póki się ciągnie życie; wiąże się z każdym pulsu uderzeniem, z każdą myślą splata! Takich słów jest niewiele, a przecież ty jedno z nich znalazłeś!

HRABIA.

Gdybym ja tylko kochał, gdybym ja tylko miał bydź szczęśliwym, piérwójbym umarł, niżbym od ciebie podobnej żądał ofiary.

WACŁAW.

Więc do jój szczęścia potrzeba, aby nie była moja? — Prawda, rozwód konieczny, (*długo patrzy w ziemię*) — tak, i rozwód bydź musi. — Przyjmuję układ; gdzie są papiéry, dawaj; — czyście się już z sobą ułożyli?

HRABIA.

Wybaczam ci to pytanie, jesteś nieszczęśliwym.

WACŁAW.

O bardzo nieszczęśliwym!

HRABIA.

Ten list cię przekonywa, że o niczym nie wié!

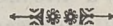
WACŁAW.

Ten list mię przekonywa że ona cię kocha: — rozwód — tak, inszego niéma środka. — Czekać cię. — Przechodź, — przechodź prędzej, bo ja sam nie wymogę na niéj zezwolenia. — Nie będę miał serca, nie będę miał odwagi powiedzieć jój: przedałem cię za pół miliona. — Twoje spójrzenie, twój głos, twoja wymowa, prędzej ją skłoni, aby stargała węzły co nas łączyły; aby, podawszy ci rękę, wyszła z domu i zostawiła za sobą męża bez szczęścia, dzieci bez matki. — (*wychodzi.*)

HRABIA.

W głosie jego dziwne jakieś brzmienie, sądziłem, że nie tak łatwo przystanie. — O Elizo moja! — nie; — ja cię nie opuszczę! — (*wychodzi.*)

(*Scena IVta i dokończenie, w następnym numerze.*)



OBRZĄDKI RELIGIJNE I ZWYCZAJE CZÉRKASÓW.

Religijne obrządki tych gorali są tylko im właściwe i dla tego na szczególniejszą zasługują uwagę. — Czérkasy oddają cześć

najwyższemu jestestwu, Bogarodzicy i niektórym niebieskim potęgom, które apostołami mianują; wierzą w nieśmiertelność duszy i przejście jej do przybytku radości lub udręczenia. Las, jest dla nich świątynią, krzyż o drzewo oparty, ołtarzem. Owinięty grubym płaszczem z odkrytą głową stoi kapłan przed krzyżem i rozpoczyna nabożeństwo ofiarą pojednania. Zwykle zabijają owcę lub kozła, a z nadzwyczajnych powodów także wołu. Kapłan bierze do ręki jarzącą świecę i nadpalwszy nią włosy zwierzęcia w miejscu, gdzie ma być ugodzone, zléwa je kroplami *buzy*, czyli jagłami rozpuszczonemi wodą. Po skończonej krótkiej modlitwie zabija potem ofiarę. Głowa jej należy bóstwu a skóra kapłanowi. Reszta części używa się do sporządzenia uczy podczas odprawiającego się nabożeństwa. Kilku młodych ludzi, którzy zwykle są jego niewolnicy, stoją za kapłanem i pomagają mu w wykonaniu tego obrzędu. Trzymają oni krumki chleba i kielichy napełnione *buzą*, czyli napojem z jagiel. Po zabiciu ofiary bierze kapłan do

ręki chleb i kielich, podnosi je ku niebu, wzywa Przedwiecznego i pobłogosławiwszy, podaje najstarszemu z ludu. To samo powtarza kilkakrotnie wzywając przytém Matki Boskiej i apostołów. Na końcu obrzędu wyznacza według upodobania dzień, w którym następna odbyć się ma ofiara; wszelako ofiara ta nie może się odbywać, jak tylko raz na tydzień, a mianowicie w jednym z pierwszych dni czterech. Poczém ogłasza zgubione przedmioty i wzywa znalazcę do ich oddania, ale zwykle nikt się znalazcą nie mianuje, nareszcie rozpoczyna się uczta. — Prócz tych ofiar obchodzą jeszcze inne uroczystości mianowicie: święto patronki pszczoł, Mercenii, którą niewiadomo z jakiego powodu Bogarodzicą mianują. Gdy pewnego razu piorun wszystkie zniszczył pszczoły, miała ona według ich podania ukryć jednę w rękawie swój koszuli. — Czczą także święto patrona Czerkasów, Sozerise, którego sobie przedstawiają jako sławnego żeglarza, jako władzcę wiatrów i wełn morskich i święto piorunu, dla którego mają największe uszanowanie; kogo piorun zabije,

ten podług nich ma wielką łaskę u nieba. — Nareszcie święto nowego roku, które prawie w ten sam czas co i u nas obchodzą, i obżynki. Lecz największą uroczystością są u nich święta wielkanocne. Już z początkiem pierwszego marca nie jedzą jaj zupełnie, przez cały ten czas nie przyjmą nikogo, nie nie pożyczą i nie najmą żadnej rzeczy, co większa, nawet ognia nie udziela. W pierwszym dniu świąt wielkanocnych zostają w domu, dnia drugiego obchodzą rozmaite festyny, na których zabijają różne zwierzęta i jedzą wszystkie jaja oszczędzone w miesiącu marca. — Godłem patrona Sozerise jest gruszka i dla tego każda rodzina chowa w swoim domu zasuszone to drzewo. W dzień uroczystości rzucają to drzewo w wodę, potem znowu je na brzeg wyjąwszy, zawieszają na jego szczyrcie sér, a na gałązkach małe świeczki, i tak wnoszą je do domu, gdzie mu każdy życzy szczęśliwego przybycia. Czerkasy jadają mięso tylko w dni wielkanocne, albo gdy ich cudzoziemiec odwiedzi. Jedzenie

zastawiają podług tureckiego zwyczaju na małych, okrągłych stołach. Cudzoziemiec w takim przypadku jé sam jeden, za nim stoi rodzina domu. On wypełnia powinność gościnności podając swemu gospodarzowi potrawy. Kobięty jedzą osobno. Używają drewnianych łyżek, a palce służą im za widelce. Przed i po jedzeniu myją sobie troskliwie ręce.

—ooooo—

MOJA PIOSENKA.

Zégar życia bije,
Lata jak woda, spływają ściecha;
Świat wesolo żyje,
Tylko mnie pierś wzdycha;
I kiedy wszystko, wszystkim się uśmieć
(cha
Mnie żaloba wszystkie kryje.
Innych przyjaźń pieści,
Śmieją się, innym, usta kochanek,
Tylko mnie w boleści
Schodzi życia ranek;
Na mojej skroni sehnje miłości wianek,
Nikt mię w sercu nie pomieści.
Nie mnie życia kwiaty,
Nie mnie przyświeca dzień złotém
(czołem;
Smutne grobu szaty
Żywy naciągnąłem.
Niesmaki życia moim są żywiołem,
Moim światem lepsze światy.